

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۴ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد فلسطین
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی ۲
 نام دبیر: خانم قنبری
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۲۰
 ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر: لیلا قنبری		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
سؤالات		ردیف		ردیف		ردیف	
تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)		۱		۰/۵			
(۱) يَدْفِنُ السَّنَجَابَ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ . (۲) يَكُونُ كَلَامُهُ لِيِّنًا عَلَى قَدَرِ عُقُولِ الْمُسْتَمْعِينَ.							
اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ « اموات، بَعْدَ ، ذنب ، احیاء ، اثم »		۲		۰/۵			
الف) = ب)..... ≠							
عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس)		۳		۰/۵			
الف) بَذَر □ نَوَى □ لُبَّ □ غَاظ □ ب) مُدَرِّس □ مَوْظَف □ مُزَارِع □ حَاسِب □							
اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس)		۴		۰/۵			
تُهُمَ: غُصَنَ:							
تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن)		۵		۵			
۱. إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكَرَّرَ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ (۰/۵) ۲. وَ يَزِيدُ عُمرُهَا عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ وَ خَمْسٍ مِئَةٍ سَنَةٍ تَقْرِيبًا. (۰/۷۵) ۳. لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخَلْقِ الْحَسَنِ. (۰/۷۵) ۴. فَعَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعدَ عَنِ الْعُجْبِ. (۰/۵)							
صفحه ی ۱ از ۴							

جمع بارم : ۲۰ نمره

	۵. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ. (۰/۷۵) ۶. أَكْبَرُ الْغَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلُهُ. (۰/۵) ۷. إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. (۰/۵) ۸. كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتًا. (۰/۵) ۹. الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ اسْبُوعَيْنِ . (۰/۲۵)	۵
۰/۵	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن) . ۱. شَجَرَةُ الْخُبْزِ تَحْمِلُ أَثْمَارًا فِي نِهَائِهَا أَغْصَانُهَا كَالْخُبْزِ. الف) درخت نان درختی است که میوه هایش را در آخر با خود حمل می کند. ☐ ب) درخت نان میوه هایی را مانند نان در آخر شاخه هایش حمل می کند. ☐ ۲. حَرَّمَ اللَّهُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِالْآخَرِينَ وَ تَسْمِيَتَهُمْ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ. الف) خداوند ریشخند کردن دیگران و نامیدنشان با نامهای زشت را حرام کرده است. ☐ ب) خداوند ریشخند کردن و نامیدن را برای دیگران به هر شکل حرام کرده است. ☐	۶
۱	كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن) ۱. سافَرْتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صُورَتَهَا أَيَّامَ صِغَرِي به روستایی..... که عکسش را در..... دیده ام. ۲. أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ . با حکمت و پند و اندرز نیکو به..... دعوت کن و با روشی که نیکوتر است با آنان	۷
۱/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) ۱. لَا يَتَّبِعُونَ مِنَ الْكَسَلِ ۲. جَالِسُوا الْآخِيَارَ ۳. تَعَايَشَ مَعَ أَصْدِقَائِكَ	۸
۰/۷۵	عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ: (ماضی ، مضارع ، امر ...) ۱. لَا تَعْبُدْ إِلَّا اللَّهَ . (.....) ۲. اِنْسَحَبَ الْعَدُو . (.....) ۳. اَنْقِذْ نَفْسَكَ . (.....)	۹

۰/۵	عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ: (اسم مکان را مشخص کن و آن را ترجمه کن). ۱. بَحَثَ الْمُسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ .	۱۰
۱	عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ تَرْجُمُهُ: (اسم تفضیل را مشخص کن و آن را ترجمه کن) ۱. علیُّ أَكْبَرُ أَوْلَادِ الْأُسْرَةِ . ۲. لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ .	۱۱
۰/۷۵	عَيْنُ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةُ حَسَبَ الْمَطْلُوبِ. الف: الأمر من " تَسْتَحْدِمَانِ " . ب: المصدر من " نَزَلَ " . ج: الماضي من « المُجَالَسَةُ » . ☐ تَسْتَحْدِمُ ☐ اِسْتَحْدِمُ ☐ اَنْزَلَ ☐ اَنْزِلَ ☐ جَلَسَ ☐ جَالَسَ ☐ اَجْلَسَ ☐ اِنْزَالَ	۱۲
۰/۵	عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابُهُ: (فعل شرط و جوابش را مشخص کن). ۱. إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا . فعل شرط: جواب شرط:	۱۳
۱	تَرْجِمِ الْأَسْمَاءَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ (اسم‌های زیر را طبق قواعد معرفه و نکره ترجمه کن) الف: رایتُ برنامجاً رائعاً. (.....) ب: الرِّجَالُ الصادقون . (.....)	۱۴
۱	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ (محل اعرابی کلمات را مشخص کن). ۱. الرَّجُلُ يَغْرِسُ غَرْسًا . (.....) ۲. تَوْجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةٌ مِنْهَا فِي مُحَافِظَةِ إِيْلَامِ وَلُرِسْتَانِ . (.....) ۳. إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ . (.....) ۴. مَعْبِدُ كُرْدْكُلَا فِي مُحَافِظَةِ مازندران . (.....)	۱۵
۰/۷۵	عَيْنُ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ (موارد خواسته شده را مشخص کن). « اسْمُ الْمُبَالَغَةِ، اسْمُ الْفَاعِلِ - الْمَفْعُولِ » ۱. الف: يَا سِتَّارَ الْعُيُوبِ. (.....) ۳. قَالَ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا . (.....) ۲. يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُؤْمِنِينَ. (.....)	۱۶
۰/۲۵	كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالْعَدَدِ (جای خالی را با عدد مناسب پر کن). اليومُ ال..... مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ السَّادِسِ .	۱۷
۱	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (کلمات زائدتان) (در جای خالی، کلمه‌ی مناسب بنویس) (دو کلمه اضافه است) کلمات: « التَّبَجِيلُ - مَوَاصِفَاتُ - الْفَلَاحُ - كُرَةُ الْقَدَمِ - مِيت - اِسْتِهْزَاءُ - » ۱. صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ . ۲. فِي هَذِهِ الْمُبَارَةِ اِثْنَا عَشَرَ لَاعِبًا . ۳. الَّذِي لَيْسَ حَيًّا .	۱۸

	۴.الَّذِي يَعْمَلُ فِي الْمَرْعَةِ	
۰/۵	عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (طبق حقیقت و واقعیت، درستی یا نادرستی جملات را بنویس) الف) عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصِّ الْعَنَاصِرِ . ب) الَّذِي يَتَكَلَّمُ فِي مَا لَا يَعْلَمُ يَقَعُ فِي خَطَا.	۱۹
۱/۵	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (متن زیر را بخوان سپس به سؤالات جواب بده) الشجرة الخائقة شجرة تنمو في بعض الغابات الاستوائية تبدأ حياتها بالالتخفاف حول جذع شجرة وغصونها ثم تختفي تدريجياً . يوجد نوع منها في جزيرة قشم التي تقع في محافظة هرمزجان . الف) اين تنمو الشجرة الخائقة؟ ب) كيف تبدأ الشجرة الخائقة حياتها؟ ج) هل توجد الشجرة الخائقة في ايران؟	۲۰
۰/۵	رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤَالَ وَ جَوَابًا صَحِيحًا. (کلمات زیر را مرتب کن و یک سؤال و جواب درست بنویس) « الَهْدَف - مَا قَبْلَ - لِمَاذَا - الْحَكَم - تَسَلَّل - ؟ - بِسَبَب - رُبَّمَا - »	۲۱
صفحه ی ۴ از ۴		



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد فلسطین
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۴۰۱

نام درس: عربی ۲ عمومی
نام دبیر: فائمه قنبری
تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۲۰
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	۱- دانه ها ۲- نرم	۰/۵
۲	ذنب = اثم اموات ≠ احیاء	۰/۵
۳	الف) غاز ب) حاسوب	۰/۵
۴	۱- تهمه ۲- غصون	۰/۵
۵	۱- قطعاً از بدترین مردم کسی است که همنشینی اش ناپسند شمرده شود بخاطر رفتار و کردار زشتش. (۰/۵) ۲- و عمرش تقریباً از سه هزار و پانصد سال زیاد تر میشود. (۰/۷۵) ۳- و چیزی سنگین تر و با ارزشتر از اخلاق خوب در ترازوی اعمال نیست. (۰/۷۵) ۴- پس ما باید که از خودپسندی دوری کنیم. (۰/۵) ۵- خدایا همانا من پناه میبرم به تو از نفسی که سیر نمیشود و از قلبی که فروتنی نمیکند. (۰/۷۵) ۶- بزرگترین عیب این است که آنچه را در تو مانند آن است عیب بشماری. (۰/۵) ۷- هرگاه عقل کامل شود سخن کم میشود. (۰/۵) ۸- دانش آموز از معلم زیست شناسی برای مچگیری میپرسد. (۰/۵) ۹- دو تیم دو هفته قبل مساوی کردند. (۰/۲۵)	۵
۶	۱ : ب ۲ : الف	۰/۵
۷	۱- سفر کردم کودکي ۲- راه پروردگارت بحث کن	۱
۸	۱ - دوری نمیکنند ۲- همنیشنی کنید ۳- همزیستی کن	۱/۵
۹	۱- مضارع ۲- ماضی ۳- امر	۰/۷۵
۱۰	مطعم -> رستوران	۰/۵
۱۱	اکبر: بزرگترین خیر: بهتر	۱
۱۲	الف) استخدام ب) تنزیل ج) جالس	۰/۷۵
۱۳	ان: ادات شرط تَتَّقُوا: فعل شرط يجعل: جواب شرط	۰/۵
۱۴	الف برنامه ای جالب ب) مردان راستگو	۱
۱۵	۱- مفعول ۲- صفت ۳- فاعل ۴- مضاف الیه	۱
۱۶	۱- ستار: اسم مبالغه ۲- مومنین: اسم فاعل ۳- منصور: اسم مفعول	۰/۷۵
۱۷	الخامس	۰/۲۵

۱	۱-مواصفات ۲- کره القدم ۳- ميت	۱۸
۰/۵	الف) غلط ب) صحيح	۱۹
۱/۵	الف) شجرة تنمو في بعض الغابات الاستوائية ب) تبدأ حياتها بالالتخفاف حول جذع شجرة ج) نعم ، يوجد نوع منها في جزيرة قشم التي تقع في محافظة هرمزجان.	۲۰
۰/۵	لماذا ما قل الحكم الهدف ؟ ربما بسبب تسلل	۲۱
نام و نام خانوادگی مصحح : امضاء:		جمع بارم : ۲۰ نمره